# LANGUAGES, LITERATURE AND COMPOSITION

The Division of Languages, Literature and Composition in the College of Arts, Humanities, and Social Sciences offers the Bachelor of Arts degree with majors in English and Spanish and minors in Creative Writing, English, Film Studies, French, German Studies, Global Studies, Spanish, and Spanish Translation/Interpreting. In general, assignments for courses numbered 300 or above are more rigorous and the grading standards more demanding than for courses numbered 299 or lower.

### **Bachelors**

- English, Bachelor of Arts (https://academic-catalog.uscupstate.edu/cahss/llc/english-ba/)
- Spanish, Bachelor of Arts (https://academic-catalog.uscupstate.edu/cahss/llc/spanish-ba/)

### **Certificates**

- Digital Media Strategy Certificate (https://academiccatalog.uscupstate.edu/cahss/llc/digital-media-strategy-certificate-/)
- German Studies Certificate (https://academiccatalog.uscupstate.edu/cahss/llc/german-studies-certificate/)
- Global Competence Certificate (https://academiccatalog.uscupstate.edu/cahss/llc/global-competence-certificate/)
- Written Communications Certificate (https://academiccatalog.uscupstate.edu/cahss/llc/written-communicationscertificate/)

### **Minors**

- American Sign Language Interpreting Minor (https://academiccatalog.uscupstate.edu/cahss/llc/american-sign-languageinterpreting-minor/)
- Creative Writing Minor (https://academic-catalog.uscupstate.edu/ cahss/llc/creative-writing-minor/)
- English Minor (https://academic-catalog.uscupstate.edu/cahss/llc/english-minor/)
- Film Studies Minor (https://academic-catalog.uscupstate.edu/cahss/ llc/film-studies-minor/)
- French Minor (https://academic-catalog.uscupstate.edu/cahss/llc/ french-minor/)
- German Studies Minor (https://academic-catalog.uscupstate.edu/ cahss/llc/german-studies-minor/)
- Global Studies Minor (https://academic-catalog.uscupstate.edu/ cahss/llc/global-studies-minor/)
- Professional Writing Minor (https://academiccatalog.uscupstate.edu/cahss/llc/professional-writing-minor/)
- Spanish Minor (https://academic-catalog.uscupstate.edu/cahss/llc/ spanish-minor/)
- Spanish Translation/Interpreting Minor (https://academiccatalog.uscupstate.edu/cahss/llc/spanish-translation-interpretingminor/)

Adams, Brock, Director of the Writing Center, Senior Instructor

Canino, Catherine, Professor

Caster, Peter, Professor

Drake, Gabrielle, Assistant Division Chair, Senior Instructor

Francisco-Monteso, Maria, Assistant Director of SC El Centro Latino, Senior Instructor

Godfrey, Esther, Professor

Hernandez-Laroche, Araceli, Director of SC El Centro Latino, Professor

Herr, Monika Shehi, Assoc Professor

Keefauver, Beth, Senior Instructor

Kusch, Celena, Executive Director of the Center for Academic Innovation and Faculty Support, Professor

Lorenz, Alexander, Director of Global Engagement, Asst Professor

Marlow, David, Director of Service Learning and Community Engagement, Professor

Murphy, Richard, Assoc Professor

O'Brien, Colleen, Professor

Polchow, Shannon, Professor

Robbins, Wayne, Senior Instructor

Thomas, Tasha, Senior Instructor

Williams, George, Division Chair, Assoc Professor

# **American Sign Language**

ASLG U101 American Sign Language I 3 Credit Hours
Fundamentals of the language and culture including visual readiness, basic vocabulary, grammar features, and non-manual behaviors.
Corequisite(s): ASLG U101A.

ASLG U101A American Sign Language I Practice 1 Credit Hour Practice in fundamentals of the language.

Corequisite(s): ASLG U101.

#### ASLG U102 American Sign Language II 3 Credit Hours

Fundamentals of language and culture through visual readiness, basic vocabulary, grammar features and non-manual behaviors with a focus on conversational skills.

Prerequisite(s): ASLG U101 and ASLG U101A.

Corequisite(s): ASLG U102A.

### ASLG U102A American Sign Language II Practice 1 Credit Hour

Practice in fundamentals of the language. Must be taken in the same semester as ASLG U102.

Prerequisite(s): ASLG U101 and ASLG U101A.

ASLG U201 Intermediate American Sign Language I 3 Credit Hours Continuation of fundamentals of language and culture with additional vocabulary, grammar features, and non-manual behaviors, all focusing on conversational skills.

Prerequisite(s): ASLG U102 and ASLG U102A; or demonstrated proficiency; or consent of instructor.

Burton, Margaret, Senior Instructor

#### ASLG U202 Intermediate American Sign Language II 3 Credit Hours

Concentration on intermediate conversational and discourse skills. This course is conducted entirely using American Sign Language. Prerequisite(s): ASLG U201; or placement through demonstrated

proficiency; or consent of instructor.

# ASLG U310 Introduction to Interpreting American Sign Language 3 Credit Hours

General understanding of the theory, practices, and ethics of facilitating oral communication between English and American Sign Language, including implications of disability law. Develops basic skills for professional interpreting in its cultural context with practice in signing with form and meaning.

Prerequisite(s): ASLG U202; placement or demonstrated proficiency above ASLG U202; or consent of instructor.

# ASLG U311 American Sign Language to English Interpreting I 3 Credit Hours

Preparation and applied practice in converting signed messages in ASL to spoken English, including development of skills and judgment in use of register, word choice, and intonation.

Prerequisite(s): ASLG U202; or placement or demonstrated proficiency above ASLG U202; or consent of instructor.

Pre/Corequisite(s): ASLG U310.

# ASLG U312 English to American Sign Language Interpreting I 3 Credit Hours

Preparation and applied practice in converting messages in spoken English to ASL, including development of skills and judgment in use of signing space, register, discourse mapping, compressions, expansions, and the relationship between meaning and form.

Prerequisite(s): ASLG U202; or placement or demonstrated proficiency above ASLG U202; or consent of instructor.

Pre/Corequisite(s): ASLG U310.

#### ASLG U313 ASL to English Interpreting II 3 Credit Hours

Advanced preparation and applied practice in converting signed messages in ASL to spoken English, including development of skills and judgment in the use of register, word choice, intonation, and demonstrating accuracy of intent.

Prerequisite(s): ASLG U311.

#### ASLG U314 English to ASL Interpreting II 3 Credit Hours

Advanced preparation and applied practice in converting messages spoken English to ASL, including development of skills and judgment in use of signing space, register, discourse mapping, compressions, expansions, and the relationship between meaning and form. Prerequisite(s): ASLG U312.

# **Chinese**

#### CHIN U101 Introductory Chinese I 3 Credit Hours

Fundamentals of the Mandarin Chinese language and culture through speaking, listening, reading and writing.

#### CHIN U102 Introductory Chinese II 3 Credit Hours

Fundamentals of the Mandarin Chinese language and culture through speaking, listening, reading and writing.

Prerequisite(s): CHIN U101.

#### CHIN U201 Intermediate Chinese I 3 Credit Hours

Review of the basic principles of the language, with emphasis on reading, writing and oral skills.

Prerequisite(s): CHIN U102 or consent of instructor.

#### CHIN U202 Intermediate Chinese II 3 Credit Hours

Review of the basic principles of the language, with emphasis on writing, oral skills, and the reading of literary and other authentic texts.

Prerequisite(s): CHIN U201 or consent of instructor.

## **English**

#### ENGL U101 Composition I 3 Credit Hours

Instruction and practice in academic writing, critical reading and research. Attention is given to planning, drafting, revising, and editing a variety of texts.

#### ENGL U101L Composition I Lab 1 Credit Hour

Practice in college-level reading, writing, research, and grammar. Corequisite(s): ENGL U101.

Typically Offered: Upstate Fall Offering, Upstate Spring Offering

#### ENGL U102 Composition II 3 Credit Hours

Continued instruction in composition, building on skills introduced in ENGL U101. Attention is given to writing for specific audiences, reading and analyzing challenging texts, and synthesizing academic sources in writing. For students whose advisement testing or ENGL U101 instructor indicates a need for more intensive study, English U102L is recommended to provide supplemental instruction and practice in writing. Prerequisite(s): ENGL U101.

#### ENGL U102L Composition II Lab 1 Credit Hour

Continued practice in college-level reading, writing, research, and grammar.

Prerequisite(s): ENGL U101. Corequisite(s): ENGL U102.

Typically Offered: Upstate Fall Offering, Upstate Spring Offering

#### ENGL U208 Introduction to Creative Writing 3 Credit Hours

Beginning writing workshop. Writers gain experience in genres of poetry, fiction, and non-fiction.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U240 Interpreting Popular Culture 3 Credit Hours

Close reading and textual analysis of popular literature, television, film, graphic novels, video games, animation, popular music, YouTube, and other mass culture phenomena with an emphasis on cultural studies methodologies for understanding content, form, genre, and literacy influences. Popular culture examples will be chosen to reflect current popular trends. ENGL U240/ENGL U340 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for ENGL U340 will be longer and more intensive. Students may not enroll for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U245 Business Writing 3 Credit Hours

Developing communication skills for the successful professional. Students reflect and apply principles of appropriate content, style and format for memos, letters, reports, resumes, interviews and presentations.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

### ENGL U250 Selected English Studies Abroad 3-6 Credit Hours

A selection of literature written in English or world literature in translation, together with cultural immersion relevant to course texts.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U252 Understanding English Grammar 3 Credit Hours

Intensive review of grammatical principles and mechanics of English with emphasis on exploration and discovery of principles of English grammar usage.

#### ENGL U275 Masterpieces of World Literature 3 Credit Hours

Selections from the literature of western and non-western cultures from ancient to modern times.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U279 Survey of American Literature I 3 Credit Hours

American poetry, drama, and prose from colonial times to 1865. ENGL U279/ENGL U379 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for ENGL U379 will be longer and the standards for grading will be more demanding. Students may not receive credit for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U280 Survey of American Literature II 3 Credit Hours

American poetry, drama, and prose from 1866 to the present. ENGL U280/ ENGL U380 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for ENGL U380 will be longer and the standards for grading will be more demanding. Students may not receive credit for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U283 Native American Literature 3 Credit Hours

Selected readings by Native American writers, including novels, short stories, and poetry. ENGL U283/ENGL U383 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for students taking ENGL U383 will be longer and the standard for grading will be more demanding. Students may not enroll for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U289 Survey of British Literature I 3 Credit Hours

British poetry, drama, and prose from the Old English Period to 1797.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U290 Survey of British Literature II 3 Credit Hours

British poetry, drama, and prose from 1798 to the present.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U291 African American Literature 3 Credit Hours

A survey of writings by African American authors. The literary types studied may vary. English U291/ENGL U391 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for students enrolled in ENGL U391 will be longer and the standard for grading will be more demanding. Students may not receive credit for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U300 Introduction to the Study of Literature 3 Credit Hours

Terminology and methods for the study of literature and criticism, involving the scrutiny of primary and secondary text as well as independent research. Required for English majors. Students who wish to major in English should complete this course before enrolling in English courses above ENGL U301.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

# ENGL U301 Mythical, Classical, and Biblical Backgrounds 3 Credit Hours

Central myths and stories of classical and biblical traditions. Myths, characters, narrative patterns, archetypes, and the ways classical texts have shaped imaginative literature are addressed.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

# ENGL U308 Intermediate Workshop in Creative Writing 3 Credit Hours

Further experience in writing poetry, fiction, and non-fiction. Prerequisite(s): ENGL U101, ENGL U102 and ENGL U208; or consent of instructor.

#### ENGL U318 Writing in Digital Environments 3 Credit Hours

Using and evaluating a variety of digital tools to research, draft, revise, edit, and publish texts in diverse media.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102; and CSCI U138.

#### ENGL U319 Development of the Novel 3 Credit Hours

A critical and historical study of the novel surveying major novels and novelists and illustrating the characteristics of the genre, its historical development, and its reflection of significant literary periods and movements.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U320 Development of Short Fiction 3 Credit Hours

A critical and historical study of short fiction surveying the genre and illustrating its characteristics, historical development, and reflection of significant literary periods.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

### ENGL U322 Contemporary Literature 3 Credit Hours

Comparative works by contemporary world writers.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U329 Development of Poetry 3 Credit Hours

The development of poetry as a genre and art form. Major periods, movements, and poets from Western and world canons illustrate the richness of the poetic tradition.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U330 Development of Drama 3 Credit Hours

The development of plays and playwrights. Plays from the classical period are explored, and the development of drama through its major movements to the present time is charted.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U340 Interpreting Popular Culture 3 Credit Hours

Close reading and textual analysis of popular literature, television, film, graphic novels, video games, animation, popular music, YouTube, and other mass culture phenomena with an emphasis on cultural studies methodologies for understanding content, form, genre, and literary influences. Popular culture examples will be chosen to reflect current popular trends. ENGL U240/ENGL U340 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for ENGL U340 will be longer and more intensive. Students many not enroll for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U345 Topics in Professional Writing 3 Credit Hours

Advanced theory and practice of writing, editing, planning, and communicating in professional contexts. Particular emphasis is placed on application of rhetorical principles for specialized audiences in the workplace. The course may be taken twice if the topic is different. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U346 Technical Writing 3 Credit Hours

The writing of informative text and techniques for presenting it in appropriate formats. Particular emphasis is placed on creating concise texts which use pictures, charts, graphs, and other visuals to convey information to readers in fields such as computer science, engineering, medicine, industrial technology, and other professions.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U347 Accessibility and Professional Writing 3 Credit Hours

The writing and design of documents in a professional environment with an emphasis on accessibility and usability. Particular emphasis is placed on universal design principles to create texts that may be used by a wide variety of audiences with a range of abilities.

#### ENGL U348 Digital Storytelling 3 Credit Hours

Methodology, creation, and application of multimedia narrative and expository storytelling using digital technologies to combine images, video, art, text, music, and spoken word. Writing workshops will cover a variety of genres and provide opportunities to develop projects suitable for career, community, professional, and personal audiences.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

# ENGL U350 Advanced Selected English Studies Abroad 3-6 Credit Hours

Role of locale in a selection of literature written in English or world literature in translation, together with cultural immersion relevant to course texts.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U352 Grammar and Style 3 Credit Hours

The stylistic registers available to writers. Emphasis will be placed on questions of grammatical correctness from a sociolinguistic perspective and considerations of effectiveness, grace, emphasis, and suitability of styles for a range of both subject matter and audiences.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U359 Advanced Written Argumentation 3 Credit Hours

Key principles and concepts of understanding and composing complex arguments across the disciplines, with special focus given to arguments that shape public policy.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U360 Editing the Literary Journal 1 Credit Hour

Principles, techniques, and practice of editing a literary journal from selection to publication. Course may repeated up to three times for a total of 3 credits.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102; and ENGL U208 or U308; or consent of instructor.

#### ENGL U362 Writing in the Fantasy Genre 3 Credit Hours

Principles, techniques, and practice of writing science fiction, high fantasy, gothic, and horror literature. Focus is on workshopping, critiquing, and refining original fantasy compositions.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U364 Fiction Workshop 3 Credit Hours

The principles, techniques, and practice of fiction composition. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102; and ENGL U208 or ENGL U308.

#### ENGL U366 Poetry Workshop 3 Credit Hours

The principles, techniques, and practice of composing verse. Focus is on extensive reading of and assigned writing experiments in a broad range of poetic forms.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102; and ENGL U208 or ENGL U308.

#### ENGL U368 Life Writing Workshop 3 Credit Hours

The practice, reading, and criticism of writing autobiographical prose. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U370 Creative Nonfiction Workshop 3 Credit Hours

The practice, reading, and criticism of writing artistic nonfiction prose. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U371 Grant Writing 3 Credit Hours

Writing effective expository text for grants and proposals. The skills of writing for a particular purpose and audience; conforming to stated guidelines; and using clear, concise language are emphasized. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U375 Disability and Rhetoric 3 Credit Hours

Rhetorical analysis of perceptions of disability as expressed across various platforms of interpersonal and public discourse, both current and historical.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U376 Rhetoric of Reproduction 3 Credit Hours

Current and historical public discourse around pregnant bodies and reproductive choices. Special attention is paid to how this discourse influences health care and economic policies.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U377 Women and Political Rhetoric 3 Credit Hours

Rhetorical discourse about female politicians in the current American political climate. The course provides an overview of the rhetorical tradition, focusing on how women have been excluded from it, and examines how women in the United States have attempted to construct their political authority.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U379 American Literature to 1865 for Teachers 3 Credit Hours

American poetry, drama, and prose from colonial times to 1865. ENGL U279/ENGL U379 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for ENGL U379 will be longer and the standards for grading will be more demanding. Students may not receive credit for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

# ENGL U380 American Literature from 1865 for Teachers 3 Credit Hours

American poetry, drama, and prose from 1866 to the present. ENGL U280/ ENGL U380 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for ENGL U380 will be longer and the standards for grading will be more demanding. Students may not receive credit for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U383 Native American Literature 3 Credit Hours

Selected readings by Native American writers, including novels, short stories and poetry. ENGL U283/ENGL U383 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for students taking ENGL U383 will be longer, and the standard for grading will be more demanding. Students may not enroll for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U385 Asian American Women Writers 3 Credit Hours

Literature by Asian American women that reflects on the varied experiences of Asians in the Untied States and abroad. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

# ENGL U387 Topics in Literature, Culture and Difference 3 Credit

Literature of groups that represent the diversity of authors writing in English with a thematic emphasis on cultural identity. With each offering, a different group is selected and may include postcolonial writers, immigrant writers, writers with disabilities, women writers, or writers from regions of the English-speaking world beyond the U.S. and England. The literature selected varies based on the instructor's area of interest and expertise. This course may be taken twice if the topic is different. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U388 Disability and Literature 3 Credit Hours

Representations of disability in historical or contemporary literary texts and their relationship to social policies and attitudes toward disabled people.

#### ENGL U389 Gay and Lesbian Literature 3 Credit Hours

Literature by gay and lesbian authors with a major thematic focus on sexual identity.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U391 African American Literature 3 Credit Hours

A survey of writings by African American writers. The literary types studied may vary. ENGL U291/ENGL U391 will be offered concurrently. The reading and writing assignments for students enrolled in ENGL U391 will be longer and the standard for grading will be more demanding. Students may not receive credit for both courses.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U397 Topics in Creative Writing 3 Credit Hours

Intensive experience and practice in writing selected types of poetry or prose.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

### ENGL U398 Topics in Language and Literature 3 Credit Hours

Intensive study of selected topics.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U399 Independent Study 1-3 Credit Hours

Directed research and reading project outside the classroom of a complex and extensive nature in keeping with the student's major creative and/or scholarly interests. In addition to writing required for a particular independent study project, a written report on work accomplished is required at the end of the term. Research involves both primary and secondary sources. May be repeated with the consent of the instructor and advisor for total of no more than six hours of undergraduate credit. A university contract must be signed with all required signatures.

Prerequisite(s): Junior or senior standing; GPA 2.0 overall and 2.5 in English courses; ENGL U101 and ENGL U102; a minimum of 6 hours in English courses numbered U300 and above; and consent of instructor and advisor.

#### ENGL U405 Shakespeare Survey 3 Credit Hours

A selection of comedies, histories, tragedies, and romances. Plays from the early and late periods of Shakespeare's career, including not only his most famous works but also his lesser known plays, are surveyed. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U406 Studies in Shakespeare 3 Credit Hours

A critical approach to thematic, topical, or theoretical aspects of certain plays, narrative poems, and sonnets. The specific themes and area of focus may vary.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

### ENGL U409 English Literature, 1500-1660 3 Credit Hours

Poetry and prose of major Renaissance and Commonwealth writers. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U412 British Literature, 1616-1798 3 Credit Hours

Poetry, prose and drama of the Restoration and eighteenth century. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U417 Romanticism 3 Credit Hours

The 18th century transition from classicism to romanticism, and the 19th century masters: Wordsworth, Coleridge, Byron, Shelley and Keats. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U419 Victorian Literature 3 Credit Hours

Poetry and prose of major Victorian writers. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U422 Modern and Contemporary World Drama 3 Credit Hours

European, American, and world drama beginning in the late 19th century through the present.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U423 British and Irish Modernism 3 Credit Hours

Poetry, prose and drama of representative writers in the Modernist period. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

# ENGL U424 British and Anglophone Literature, 1945 to the Present. Credit Hours

Poetry, prose, and drama of writers from the English-speaking world outside the United States.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

### ENGL U425 American Literature, Beginnings to 1830 3 Credit Hours

Colonial and revolutionary American writing with special attention to literary types and to the influence of religion and politics.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U426 American Literature, 1830-1865 3 Credit Hours

Readings in representative works.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U427 American Literature, 1865-1910 3 Credit Hours

Readings in representative works.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U428 American Modernism 3 Credit Hours

Readings in representative works from the first half of the twentieth century.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U429 Literature of the Harlem Renaissance 3 Credit Hours

Philosophy and literature of the New Negro movement of the 1920s, including works by Hughes, Hurston, Cullen, Fauset and McKay.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U430 American Postmodernism 3 Credit Hours

Readings in representative works from after World War II.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U436 Science Fiction Literature 3 Credit Hours

Representative science fiction from the beginnings of the genre to the present.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U437 Women Writers 3 Credit Hours

Representative works written by women. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U447 Southern Literature 3 Credit Hours

An historical and critical survey of selected works of Simms, Lanier, Cable, Harris, Wolfe, Faulkner, O'Connor, Johnson, Wright, McCullers, and other southern writers.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U451 Introduction to Linguistics 3 Credit Hours

An overview of language and linguistics oriented toward language as a reflection of the structure of the human mind and human society. Phonetics, phonology, morphology, syntax and semantics and how they relate to linguistic theory, to issues of language use, to questions of language in the social context, and to issues of language acquisition and language learning are emphasized.

#### ENGL U453 Development of the English Language 3 Credit Hours

History and evolution of the English language reflecting changes in phonetics, semantics, morphology, and syntax, as well as assembly of dictionaries.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U468 Advanced Creative Writing 3 Credit Hours

Discussion and criticism of original student manuscripts in the student's genre of choice, fiction, creative nonfiction, or verse, with the expectation of producing a polished manuscript of several chapters, stories, essays, or poems. Required of all English majors concentrating in creative writing and of all creative writing minors.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U473 The Teaching of Writing 3 Credit Hours

Theory and methods of teaching composition and extensive research and practice in various kinds of writing expected of high school and college students.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U483 Theory of Literary Criticism 3 Credit Hours

Various theories of literary criticism with the aim of establishing standards of judgment. Practice in criticism of literary works. Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U485 Adolescent Literature 3 Credit Hours

A survey of literature written for adolescent readers, especially the realistic problem novel. Special attention is placed on defining the characteristics of the field and on developing critical standards for evaluating the works.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENGL U490 Senior Seminar 3 Credit Hours

The integration of knowledge; the exploration of ethical issues; and the application of the skills of research, analysis, and writing about literature at an advanced level. Completion of an academic portfolio, self-directed research and writing, and formal oral presentations are required. The specific focus of the course is designed by faculty and may vary depending on the instructor's area of interest and the students' areas of concentration.

Prerequisite(s): Senior standing, SPCH U201, and ENGL U300; and 15 hours of ENGL courses numbered U300 or above, including ENGL U483.

#### ENGL U499 Internship 1-3 Credit Hours

Supervised professional experience or research outside of the classroom, involving a meaningful project or activity for the employing firm or organization and a scholarly project for the student. For three credit hours, a minimum of 135 hours of supervised work, periodic class meetings and consultation with the instructor are required. A contractual agreement signed by the employer, the student, the instructor, and the dean of the college is mandatory. A student may repeat ENGL U499 once with a different internship contract description for a total of no more than six hours of undergraduate credit.

Prerequisite(s): Junior or senior standing; ENGL U101 and ENGL U102; a minimum of six hours in major courses numbered U300 and above; GPA 2.0 overall, 2.5 in English courses; and consent of faculty supervisor and advisor.

# **English as a Second Language**

# ENSL U101 Writing I for Non-Native Speakers of English 3 Credit Hours

Developing in improving the writing skills of the non-native English speaker. Confidence in writing abilities is built through a systematic approach to the understanding of writing as a process

# ENSL U351 Linguistics for Language Learners and Teachers 3 Credit Hours

An overview of language and linguistics orientated toward learners and teachers. Phonetics, phonology, morphology, syntax and semantics are emphasized as well as theories of Krashen and others with particular focus on language acquisition and language learning.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENSL U353 Principles of Teaching English to Speakers of Other Languages 3 Credit Hours

Key methods, best practices, and praxis, moving from ESOL theory and principles into best practices. Use of educational standards, language learning strategies, and techniques for instruction in reading, writing, listening, and speaking are emphasized.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

#### ENSL U355 Service Learning through English to Speakers of Other Languages 3 Credit Hours

Active youth or adult ESOL education service learning experience. Includes application of ESOL principles, exploration of the immigrant experience, and reflective writing addressing the intersection of course concepts and service experiences. International service component may be an option.

Prerequisite(s): ENGL U101 and ENGL U102.

### Film Studies

#### FILM U240 Introduction to Film 3 Credit Hours

A survey of the basic elements of cinema including mode of production, narrative structure, stylistic design, camera and marketing. Prerequisite(s): ENGL U102.

# FILM U326 Motion Picture and Video Techniques 3 Credit Hours Overview of techniques for pre-production, production, and postproduction of video and film emphasizing location shooting for short

movies.
Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U341 Literature and Film 3 Credit Hours

Adaptations of novels, short stories and/or plays into cinema. Historical and cultural contexts of production and reception of books and films are emphasized.

Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U342 Film Genre 3 Credit Hours

Characteristics of one or more established movie genres such as documentary, film noir, science fiction, new wave cinema, horror, comedy and others. The genre selected may vary based on the instructor's area of interest or expertise. May be repeated for credit if the topic changes. Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U360 Film Directors 3 Credit Hours

Screening and analysis of feature-length films from the works of an individual director or a small group of directors. Analysis involves subject matter, themes, and content as well as technical choices and style, marketing, distribution, and reception of the motion pictures. May be repeated for credit if the topic changes.

Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U398 Special Topics in Film 3 Credit Hours

Reading, viewing, and research in a selected film period, style, or other matter of cinema. May be repeated for credit if the topic changes. Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U399 Independent Study 1-3 Credit Hours

An individualized, contracted program of work planned in conjunction with a faculty member.

Prerequisite(s): Consent of instructor.

#### FILM U425 History of Film to 1967 3 Credit Hours

The motion picture industry from the silent era to 1967. American and foreign films and film clips are analyzed to emphasize chronological, technical, structural, economic, thematic and cultural connections. Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U426 Advanced Cinema Production 3 Credit Hours

Planning, primarily location shooting, editing, and public screening of group video projects. Prior experience with cameras, lighting, audio, and editing expected.

Prerequisite(s): FILM U326 or JOUR U330; or consent of instructor.

#### FILM U435 Film History after 1967 3 Credit Hours

American and foreign films and film clips are analyzed to emphasize chronological, technical, structural, economic, thematic, and cultural connections.

Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U475 International Film 3 Credit Hours

Representative films from countries other than the United States. Major directors, movements, and periods of Africa, Asia, Australia, Central and South America, and Europe are covered.

Prerequisite(s): ENGL U102.

### FILM U480 Interdisciplinary Approaches to Film 3 Credit Hours

Cinema explored from the perspective of a specific academic area in addition to film studies. May be repeated for credit if the topic changes. Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U481 Cultural Diversity and Difference in Film 3 Credit Hours

The representation of race, gender, ethnicity, class, sexuality, age, or other matter of cultural difference in films. Critical and theoretical readings provide framework to interpret cinema in a variety of genres. May be repeated for credit if the topic changes.

Prerequisite(s): ENGL U102.

#### FILM U482 Film Theory and Criticism 3 Credit Hours

Various methodologies of film interpretation described and applied, including early definitive entries to the field and some or all of the following: auteur, genre, star studies, psychoanalysis, feminism, viewer response, semiotics, narratology, new historicism, and cultural studies. Prerequisite(s): ENGL U102 and FILM U240.

### **French**

#### FREN U101 Introductory French I 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading and writing.

#### FREN U102 Introductory French II 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading and writing.

Prerequisite(s): FREN U101 or placement through testing.

#### FREN U201 Intermediate French I 3 Credit Hours

Review of the basic principles of the language, with emphasis on reading, writing and oral skills.

Prerequisite(s): FREN U102 or placement through testing.

#### FREN U202 Intermediate French II 3 Credit Hours

Review of the basic principles of the language, with emphasis on writing, oral skills, and the reading of literary and other authentic texts.

Prerequisite(s): FREN U201 or placement through testing.

#### FREN U210 French Oral Communication 3 Credit Hours

Enhancement of oral expression through group discussions, oral presentations, and vocabulary development.

Prerequisite(s): FREN U202 or placement through testing.

#### FREN U250 Selected French Study Abroad 3-6 Credit Hours

Development of intermediate level communication skills together with immersion in the culture of a foreign country.

Prerequisite(s): FREN U102 or consent of instructor.

#### FREN U308 Business French 3 Credit Hours

Fundamental elements of the language and exercises in composition centering on business communication skills.

Prerequisite(s): FREN U202 or consent of instructor.

#### FREN U309 French Grammar and Composition 3 Credit Hours

Fundamental elements of the language and exercises in composition.

Prerequisite(s): FREN U202 or consent of instructor.

#### FREN U310 French Conversation 3 Credit Hours

Advanced vocabulary development and acquisition of fluency through aural and oral activities.

Prerequisite(s): FREN U210 or placement test.

#### FREN U320 French Civilization 3 Credit Hours

Culture and civilization of the French-speaking world, with major emphasis on France.

Prerequisite(s): FREN U202 or consent of instructor.

#### FREN U330 Survey of French Literature I 3 Credit Hours

A selection of medieval and Renaissance French literature through the sixteenth century.

Prerequisite(s): FREN U202 or consent of instructor.

#### FREN U331 Survey of French Literature II 3 Credit Hours

A selection of works from the seventeenth century through the present. Prerequisite(s): FREN U202 or consent of instructor.

#### FREN U340 French in Digital Environments 3 Credit Hours

French writing, editing, and recording of interactive journals, blogs, podcasts, and on other digital platforms, including social media. Focus is on grammar and composition through the archiving and curation of digital artifacts from the Francophone world.

Prerequisite(s): FREN U201 or consent of instructor.

#### FREN U345 French Cuisine and Expression 3 Credit Hours

Development of formal oral skills and phonetic fluency through presentations, group activities, and debates on the study of French cuisine from around the world. Topics include culinary traditions, etiquette, artistic expressions, geography, immigrant influences on French cuisine, labor, master chefs, and environmental and health debates around local and global consumption practices.

Prerequisite(s): FREN U201 or consent of instructor.

#### FREN U350 Selected French Study Abroad 3-6 Credit Hours

Development of advanced level communication skills together with immersion in the culture of a foreign country.

Prerequisite(s): FREN U202 or FREN U210 or FREN U250 or consent of instructor.

#### FREN U355 French Thought and Leadership 3 Credit Hours

A selection of French and Francophone thought from the Middle Ages to our contemporary world. Topics include leadership, the self, governance, power and surveillance in society, revolutionary legacies, human rights debate, intellectual movements, and encounters with other cultures. Prerequisite(s): FREN U201 or consent of instructor.

#### FREN U365 French Fashion & Cultures 3 Credit Hours

A selection of works and cultural artifacts from different time periods on French fashion and world cultures. Research topics include la haute couture, entrepreneurship, consumer culture, pioneering technologies, economic and soft power, environmental issues, labor, colonial legacies and decolonization, French feminism, representation, and counter-cultural expressions and innovations from France and the Francophone world. Prerequisite(s): FREN U201 or consent of instructor.

#### FREN U370 Global French Existentialism 3 Credit Hours

A survey of existentialist authors and thinkers of different traditions from France, North Africa, the Francophone world, and exiles in Europe from the Americas and beyond.

Prerequisite(s): FREN U201 or consent of instructor.

#### FREN U375 Black Paris 3 Credit Hours

Selected works from Francophone thinkers and from the perspective of black contributions to Parisian culture, music, the arts, literary and revolutionary movements, especially during world wars and decolonization. Research topics include migration and exile with the examination of the curation of digital artifacts and interactive research presented to outside audiences about the impact of Black Paris around the globe.

Prerequisite(s): FREN U201 or consent of instructor.

#### FREN U385 French and Francophone Feminism 3 Credit Hours

Comparative approach to understanding the cultural, entrepreneurial, artistic, linguistic, literary, theoretical, and revolutionary contributions of feminists leading the charge for gender equality and human rights from the Francophone world, such as from France, North Africa, Sub-Saharan Africa, Mauritius, the Caribbean, Quebec, Laos, Vietnam, Cambodia, Syria, and Lebanon.

Prerequisite(s): FREN U201 or consent of instructor.

#### FREN U395 Translating French Cultures 3 Credit Hours

Selected works through the lens of translation studies and cross-cultural encounters from colonization to the present. A special focus is on Mediterranean texts and cultural artifacts.

Prerequisite(s): FREN U201 or consent of instructor.

#### FREN U398 Topics in French Language or Literature 3 Credit Hours

Intensive study of selected topics chosen by instructor. Prerequisite(s): FREN U202 or consent of instructor.

#### FREN U399 Independent Study 1-3 Credit Hours

Directed research and reading project outside the classroom of a complex and extensive nature in keeping with the student's major creative and/or scholarly interests. May be repeated with the consent of the instructor and advisor for a total of no more than six hours of undergraduate credit.

Prerequisite(s): GPA 2.0 overall, 2.5 in foreign language courses, and consent of faculty supervisor.

#### FREN U402 Masterpieces of French Drama 3 Credit Hours

Selected works from the beginning of French theatre through the present. Prerequisite(s): FREN U202 or consent of instructor.

#### FREN U403 Masterpieces of French Novel 3 Credit Hours

Selected works from the beginning of the French novel through the

Prerequisite(s): FREN U202 or consent of instructor.

#### FREN U499 Internship 1-3 Credit Hours

Supervised professional experience or research outside of the classroom, involving a meaningful project or activity for the employing firm or organization and a scholarly project for the student. For three credit hours, a student is to work 135 hours with an approved agency; for two credit hours, 90 hours; for one credit hour, 45 hours. A contractual agreement signed by the student, the instructor of record, and other designated faculty and administrators is required. A student may repeat FREN U499 once with a different internship contract description for a total of no more than six hours of undergraduate credit. Prerequisite(s): Junior or senior standing; a minimum of six hours in major courses numbered U300 and above; GPA 2.0 overall, 2.5 in French courses; and consent of the faculty supervisor and advisor.

#### German

#### GERM U101 Introductory German I 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading and writing.

#### GERM U102 Introductory German II 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading and writing.

Prerequisite(s): GERM U101 or placement through testing.

#### GERM U201 Intermediate German I 3 Credit Hours

Review of the basic principles of the language, with emphasis on reading, writing, and oral skills.

Prerequisite(s): GERM U102 or placement through testing.

#### GERM U202 Intermediate German II 3 Credit Hours

Review of the basic principles of the language, with emphasis on writing, oral skills, and the reading of literary and other authentic texts.

Prerequisite(s): GERM U201 or placement through testing.

#### GERM U210 German Oral Communication 3 Credit Hours

Enhancement of oral expression through group discussion, oral presentations, and vocabulary development.

Prerequisite(s): GERM U202 or placement through testing.

#### GERM U250 Selected German Studies Abroad 3-6 Credit Hours

Development of intermediate level communication skills together with immersion in the culture of a foreign country.

Prerequisite(s): GERM U102 or consent of instructor.

#### GERM U308 German for Global Professions 3 Credit Hours

German language as used in the international world of business and technology, including basic commercial and technical vocabulary, workplace correspondence, and professional presentation.

Prerequisite(s): GERM U201 or consent of instructor.

#### GERM U310 German Conversation 3 Credit Hours

Advanced vocabulary development and acquisition of fluency through aural and oral activities.

Prerequisite(s): GERM U210 or placement through testing.

#### GERM U311 German Translation 3 Credit Hours

Theoretical grounding and practical problems of professional translation (German/English; English/German). Translation of short legal, medical, and commercial texts in their linguistic and cultural contexts and an overview of the translator profession in the USA are studied. Prerequisite(s): GERM U201 or consent of instructor.

#### GERM U312 Topics in German Film 3 Credit Hours

Works of an individual director, a particular period, or a particular genre of German or German-American film. Course may be repeated for credit as topics change.

Prerequisite(s): GERM U201 or consent of instructor.

Typically Offered: Upstate Fall Offering

#### GERM U325 German Literature and Culture 3 Credit Hours

Historical and emergent traditions of literature, culture, and thought. This course is taught in English and may not be used to satisfy a foreign language requirement.

Prerequisite(s): ENGL U102 or consent of instructor.

#### GERM U350 Selected German Studies Abroad 3-6 Credit Hours

Development of advanced level communication skills together with immersion in the culture of a foreign country.

Prerequisite(s): GERM U202 or GERM U210 or GERM U250 or consent of instructor.

#### GERM U398 Topics in German Literature/Language 3 Credit Hours

Intensive study of selected topics chosen by instructor. Prerequisite(s): GERM U202 or consent of instructor.

#### GERM U399 Independent Study 1-3 Credit Hours

Directed research and reading project outside the classroom of a complex and extensive nature in keeping with the student's major creative and/or scholarly interests. May be repeated with the consent of the instructor and advisor for a total of no more than six hours of undergraduate credit.

Prerequisite(s): GPA 2.0 overall, 2.5 in foreign language courses, and consent of faculty supervisor.

#### GERM U499 Internship 1-3 Credit Hours

Supervised professional experience or research outside of the classroom, involving a meaningful project or activity for the employing firm or organization and a scholarly project for the student. For three credit hours, a student is to work 135 hours with an approved agency; for two credit hours, 90 hours; for one credit hour, 45 hours. A contractual agreement signed by the student, the instructor of record, and other designated faculty and administrators is required. A student may repeat GERM U499 once with a different internship contract description for a total of no more than six hours of undergraduate credit.

Prerequisite(s): Junior or senior standing; a minimum of six hours in major courses numbered U300 and above; GPA 2.0 overall, 2.5 in German courses; and consent of the faculty supervisor and advisor.

## **Global Studies**

#### GLST U301 Global Cultures and Identities 3 Credit Hours

Survey of global and transnational concepts, topics, events, social and political movements, and cultural patterns in selected societies. Special attention is given to themes such as feminism, sexuality, human rights, language, identity, and cross-cultural encounters and topics such as migration, war, terrorism, religion, global cinema and popular culture, global health policies, global climate change, and protest music and art.

#### GLST U350 Global Studies Abroad 1-6 Credit Hours

Travel in selected regions of international and cross-cultural interest, and field study of culture and intercultural relations, with an emphasis on global literacy, globalization or transnationalism. This course may be repeated as long as location/content are different.

#### GLST U398 Topics in Global Studies 3 Credit Hours

Intensive study of selected topics. This course may be taken twice if the topic is different.

Prerequisite(s): ENGL U102.

#### GLST U399 Independent Study 1-3 Credit Hours

Directed research and reading project outside the classroom of a complex and extensive nature in keeping with the student's major creative and/or scholarly interests. May be repeated with the consent of the instructor and advisor for a total of no more than 6 hours of undergraduate credit.

Prerequisite(s): GPA 2.0 overall and consent of faculty supervisor.

#### GLST U499 Internship 1-3 Credit Hours

Supervised professional experience or research outside of the classroom, involving a meaningful project or activity for the employing firm or organization and a scholarly project for the student. For each credit hour, a student is to work 45 hours with an approved agency. A contractual agreement signed by the student, the instructor of record, and other designated faculty and administrators is required. A student may repeat GLST U499 once with a different internship contract description for a total of no more than six hours of undergraduate credit.

Prerequisite(s): Junior or senior standing; a minimum of six hours in related courses numbered U300 and above; GPA 2.0 overall; and consent of the faculty supervisor and advisor.

# **Spanish**

#### SPAN U101 Introductory Spanish I 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading, and writing.

#### SPAN U101B Introductory Spanish I: Business 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading and writing with a focus on the language for business professionals.

# SPAN U101C Introductory Spanish I for Criminal Justice 3 Credit

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading, and writing with a focus on the language for criminal justice professionals.

# SPAN U101N Introductory Spanish I: Health Professions 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading, and writing with a focus on the language for health care professionals. Those completing SPAN U101N should plan to continue in SPAN U102N.

#### SPAN U102 Introductory Spanish II 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading, and writing.

Prerequisite(s): SPAN U101.

#### SPAN U102B Introductory Spanish II: Business 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading and writing with a focus on the language for business professionals.

Prerequisite(s): SPAN U101B, or placement through testing.

# SPAN U102C Introductory Spanish II: Criminal Justice 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading, and writing with a focus on the language for criminal justice and legal professionals..

Prerequisite(s): SPAN U101, SPAN U101C or placement through testing.

# SPAN U102N Introductory Spanish II: Health Professions 3 Credit Hours

Fundamentals of the language and culture through speaking, listening, reading, and writing with a focus on the language for health care professionals. Those enrolling in SPAN U102N are strongly encouraged to have completed SPAN U101N.

Prerequisite(s): SPAN U101N, SPAN U101, or placement through testing.

#### SPAN U201 Intermediate Spanish 3 Credit Hours

Review of the basic principles of the language, with emphasis on reading, writing, and oral skills.

Prerequisite(s): SPAN U102 or placement through testing.

#### SPAN U202 Intermediate Spanish 3 Credit Hours

Review of the basic principles of the language, with emphasis on writing, oral skills, and the reading of literary and other authentic texts.

Prerequisite(s): SPAN U201 or placement through testing.

#### SPAN U250 Selected Spanish Study Abroad 3-6 Credit Hours

Development of intermediate level communication skills together with immersion in the culture of a foreign country.

Prerequisite(s): SPAN U102 or consent of instructor.

#### SPAN U300 Topics in Conversation 3 Credit Hours

Development of intermediate/advanced communication skills through discussions of current topics. Topic examples include pop culture, news, or popular literature. Emphasis on oral skills and listening comprehension. Course intended for non-native speakers. Prerequisite(s): SPAN U201.

#### SPAN U301 Introduction to Hispanic Literature 3 Credit Hours

Reading Hispanic literary texts/literary criticism. Focus is on literary terms and their applications in close readings of Spanish and Spanish-American texts.

Prerequisite(s): SPAN U202 or consent of instructor.

#### SPAN U304 Hispanic Culture 3 Credit Hours

Readings and visuals emphasizing a comparative approach to the historical, economic, cultural and social developments in the Spanish-speaking Caribbean, Latin America, and the United States.

Prerequisite(s): SPAN U202 or consent of instructor.

#### SPAN U309 Advanced Spanish Language I 3 Credit Hours

Fundamental elements of the language and exercises in composition. Prerequisite(s): SPAN U202 or consent of instructor.

#### SPAN U310 Advanced Conversational Spanish 3 Credit Hours

Development of formal oral skills, vocabulary, and phonetic fluency through presentations, discussions, and group activities.

Prerequisite(s): SPAN U202 or consent of instructor.

#### SPAN U311 Introduction to Translation 3 Credit Hours

Theoretical grounding and practical problems of professional translation (English-Spanish), translation of short texts in their linguistic and cultural context, and the translator profession in the US. Topics include comprehensive analyses of the translation process, the translation as a product, and the most common translation techniques and strategies. Prerequisite(s): Spanish oral and written placement test.

#### SPAN U312 Introduction to Interpreting 3 Credit Hours

General understanding of the problems for facilitating oral communication between monolingual speakers of English and Spanish. Develops basic skills for professional interpreting in its cultural context with practical exercises through role playing and the use of audio and audiovisual material.

Prerequisite(s): Spanish oral and written placement test.

#### SPAN U313 Advanced Translation 3 Credit Hours

Continued practice of advanced theoretical grounding and practical problems of professional translation (English-Spanish), translation of short text in their linguistic and cultural context, and the translator profession in the US. Topics include Applied Translation Studies with scientific and technical translation, commercial translation, audiovisual translation and legal translation of texts.

Prerequisite(s): SPAN U311 or consent of instructor.

#### SPAN U314 Advanced Spanish Language II 3 Credit Hours

Continued practice of the fundamental elements of the language and exercises in composition.

Prerequisite(s): SPAN U309 or consent of instructor.

#### SPAN U315 Spanish for the Professions 3 Credit Hours

Practice in oral and written language pertinent to specific careers, such as health care, criminal justice or business. Course may be repeated once with change in professional topic.

Prerequisite(s): SPAN U202 or consent of instructor.

#### SPAN U316 Advanced Interpreting 3 Credit Hours

Advanced and professional understanding of the problems for facilitating oral communication between monolingual speakers of English and Spanish. Topics include the development of advanced skills for professional interpreting in its cultural context with practical exercises through role playing and the use of audio and audiovisual materials. Prerequisite(s): SPAN U312 or consent of instructor.

#### SPAN U320 Spanish Civilization 3 Credit Hours

Culture and civilization of Spain.

Prerequisite(s): SPAN U202 or consent of instructor.

#### SPAN U321 Latin American Civilization 3 Credit Hours

Cultural heritage of the Latin American people from the pre-Columbian period to the present.

Prerequisite(s): SPAN U202 or consent of instructor.

#### SPAN U340 Discovering Spanish American Writers 3 Credit Hours

A study of literary texts that represent one or more periods, genres, or literary movements in Spain. Course may be repeated once with a change in topic.

Pre/Corequisite(s): SPAN U301 or consent of instructor.

#### SPAN U341 Discovering Spanish American Writers 3 Credit Hours

A study of literary texts that represent one or more periods, genres, or literary movements in Spanish America. Course may be repeated once with change in topic.

Pre/Corequisite(s): SPAN U301 or consent of instructor.

#### SPAN U350 Selected Spanish Studies Abroad 3-6 Credit Hours

Development of advanced level communication skills together with immersion in the culture of a foreign country.

Prerequisite(s): SPAN U202 or SPAN U250 or consent of instructor.

#### SPAN U360 Topics in Hispanic Film 3 Credit Hours

Screening and analysis of films from the works of an individual director, a particular period, or a particular genre of Spanish-American film. Analysis involves subject matter, themes and socio-historical context, as well as technical choices and reception of the motion pictures. Course may be repeated for credit as topics change.

Prerequisite(s): SPAN U301 or consent of instructor.

### SPAN U398 Topics in Spanish Language or Literature 3 Credit Hours

Intensive study in selected areas chosen by the instructor.

Prerequisite(s): SPAN U301 or consent of instructor.

#### SPAN U399 Independent Study 1-3 Credit Hours

Directed research and reading project outside the classroom of a complex and extensive nature in keeping with the student's major creative and/or scholarly interests. May be repeated with the consent of the instructor and advisor for a total of no more than six hours of undergraduate credit.

Prerequisite(s): GPA 2.0 overall, 2.5 in foreign language courses, and consent of faculty supervisor.

#### SPAN U420 U.S. Latino Literature 3 Credit Hours

A core grouping of Latino authors who were either born or raised in the United States and whose texts are written primarily in English. The selected texts are bilingual.

Prerequisite(s): SPAN U309 or consent of instructor.

#### SPAN U431 Masterworks of Hispanic Literature 3 Credit Hours

Selected masterpieces written in Spanish. Selections are samplings of great literature from the Spanish-speaking world.

Pre/Corequisite(s): SPAN U301 or consent of instructor.

### SPAN U454 Spanish Linguistics 3 Credit Hours

Basic concepts and terminology essential to the study of Spanish phonology and phonetics, morphology, syntax, lexicon, semantics, language change and language variation.

Prerequisite(s): SPAN U309 or consent of instructor.

#### SPAN U490 Senior Seminar in Spanish 3 Credit Hours

Reading and research on selected topics designed to integrate knowledge, to explore ethical issues, and to gain experience in research and oral presentation.

Prerequisite(s): SPAN U301, SPAN U309, SPAN U310, SPAN U314 and three additional upper division Spanish courses; or consent of instructor.

#### SPAN U499 Internship 1-3 Credit Hours

Supervised professional experience or research outside of the classroom, involving a meaningful project or activity for the employing firm or organization and a scholarly project for the student. For three credit hours, a student is to work 135 hours with an approved agency; for two credit hours, 90 hours; for one credit hour, 45 hours. A contractual agreement signed by the student, the instructor of record, and other designated faculty and administrators is required. A student may repeat SPAN U499 once with a different internship contract description for a total of no more than six hours of undergraduate credit.

Prerequisite(s): Junior or senior standing; a minimum of six hours in major courses numbered U300 and above; GPA 2.0 overall, 2.5 in Spanish courses; and consent of faculty supervisor and advisor.